



Mittwoch, 14. Juni 2000
Ausgabe Nr. 24

Samstag, 17. bis Sonntag, 25. Juni 2000:

7. Ostwürttembergische Verbraucherausstellung

Internationales Flair auf der OWA 2000

Am Samstag, 17. Juni 2000 öffnet die 7. Ostwürttembergische Verbraucherausstellung - OWA 2000 - in Aalen ihre Pforten und wird für 9 Tage wieder der Anziehungspunkt zehntausender Besucher sein. In diesem Jahr wird die OWA durch ein internationales Flair bereichert.

In einer europäischen Messehalle mit dem Namen "euroPoint" stellen sich die italienische Provinz Ravenna, die finnische Provinz Oulu sowie Gäste aus Ungarn und Frankreich vor. Die Teilnehmer präsentieren sich jeweils in ihrer ganzen Vielfalt, von touristischen Möglichkeiten und Landesspezialitäten über Musik bis zur Folklore. Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Region Ostwürttemberg WiRO und der Regionalverband Ostwürttemberg geben selbstverständlich auch Einblicke in den heimischen Wohn- und Wirtschaftsraum. Das Auftaktwochenende steht ganz im Zeichen Finnlands. Ab Montag, 19. Juni bestimmen dann die berühmte Kunst- und Kulturgeschichte Ravennas, die Strände der Adria, italienische Volkstänze und natürlich Pizza und Pasta und das Geschehen in der Messehalle. Neben finnisch, italienisch und englisch spricht man im "euroPoint" am Donnerstag, 22. Juni und zum Wochenauftakt hin natürlich auch "schwäbisch!" Showgruppen, Publikumslieblinge und Vereine aus der Re-

gion zeigen an diesen Tagen ihre Programmhighlights. Die Original Jagsztal-Goislchnalzer, Don Vocale, die Girlie-Group Chocolate oder die Kochen Clan Pipe Band stehen nur beispielhaft für einen Unterhaltungsmix der Extrakkasse!

Der "euroPoint" entsteht auf Initiative der Stadt Aalen und des Ostalbkreises in Zusammenarbeit mit der Kikisch-Ausstellungen GmbH und dem zentralen Bewirtschaftungsunternehmen, Adler Partyservice Hans-Jörg Opferkuch, Aalen-Trepach. Beteiligt ist auch das Aalener Multimedia-Unternehmen Blue Box Productions.

Neben verschiedenen Partnerstädten der Stadt Aalen, Ellwangens Partnerstadt Langres und Partnerregionen des Ostalbkreises sind auch Tourismuskoooperationen, die WiRO, der Regionalverband Ostwürttemberg, der Kreisjugendring Ostalb e.V. und berufliche Schulen des Landkreises in der Messehalle präsent.

Durch Städtepartnerschaften mit Christchurch, England; Saint Ló, Frankreich; Antalya, Türkei und Tatabanya, Ungarn bewegt sich die Stadt Aalen schon lange auf europäischem Parkett! Großflächige Bilder von diesen Partnerstädten bereichern das Ambiente im "euroPoint".

In einem "Europa der Regionen" und auf dem Weg in die global vernetzte Informationsgesellschaft des neuen Jahrhunderts

sind auch für den Ostalbkreis internationale Beziehungen selbstverständlich! Die Provinz Ravenna und der Ostalbkreis sind seit 1992 partnerschaftlich verbunden und pflegen gut funktionierende Kontakte auf Kunst-, Kultur-, Jung- und schulischer Ebene. Gegenseitige Besuche und Präsentationen in den Jahren 1998 und 1999 widmeten sich verstärkt auch der wirtschaftlichen Zusammenarbeit!

Ebenfalls seit 1992 strahlen die vielfältigen partnerschaftlichen Beziehungen zwischen Baden-Württemberg und der nordfinnischen Provinz Oulu auf den Ostalbkreis aus. Nun präsentieren sich die finnischen Gäste erstmals auf der OWA und möchten sich den Bürgerinnen und Bürgern im Ostalbkreis vorstellen.

Der "euroPoint" liegt in der Messehalle Ezentral auf dem OWA-Gelände und wird sicher zu einem Publikumsmagnet für Besucher aus nah und fern.

Zwischen 13 Uhr und 17.30 Uhr gestalten die teilnehmenden Länder täglich ein attraktives Informations- und Unterhaltungsprogramm und bieten ihre landestypischen Spezialitäten zur Verkostung und zum Verkauf an. Bei Gewinnspielen winken Urlaubsreisen und andere wertvolle Sachpreise.

Das Reinschauen und Mitmachen lohnt sich also im "euroPoint" auf der OWA 2000 in Aalen.

Mit dem Pendelbus zur OWA 2000:

Während der OWA 2000 richtet die Stadt Aalen am Sonntag, 18. Juni, an Fronleichnam, 22. Juni und am Sonntag, 25. Juni einen kostenlosen Buspendelverkehr zum Messegelände im Greut ein.

Die Busse verkehren von folgenden Haltestellen im Stadtgebiet:

Aus **Fahrtrichtung Westen** (Schwäbisch Gmünd) kommend von der Daimler Straße im Gewerbegebiet West beim DEZ (Parkmöglichkeit auf dem Parkplatz DEZ). Zustiegsmöglichkeit an der Ecke Bohnenstraße / Schulze-Delitzsch-Straße bei Papier-Geiger.

Aus **Fahrtrichtung Dewangen** kommend von der Hofherrnstraße beim Friedhof Unterrimbach (Parkmöglichkeit auf dem Festplatz und auf den Parkstreifen).

Aus **Fahrtrichtung Süden** (B 19) kommend vom Parkplatz der Firma RUD-Kettenfabrik, Aalen-Unterkochen. Zustiegsmöglichkeiten in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeiten auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Richtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Aus **Fahrtrichtung Ebnat** (L 1084) kommend ebenfalls vom Parkplatz der RUD-Kettenfabrik. Zustiegsmöglichkeit in der Wilhelm-Merz-Straße (Parkmöglichkeit auf den Parkplätzen des Handelshofs und des Ostalb-Centers).

Öffentliche Bekanntmachungen

Wahlbekanntmachung

Wahl der ausländischen Mitglieder des Internationalen Ausschusses der Stadt Aalen

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

1. Die Wahl der ausländischen Mitglieder des Internationalen Ausschusses der Stadt Aalen findet am Sonntag, 22. Oktober 2000 von 8 bis 18 Uhr, im Rathaus Aalen, kleiner Sitzungssaal, statt.

2. Im Internationalen Ausschuss sind folgende Staatsangehörigkeitsgruppen vertreten:

| | |
|----------------------------|----------|
| Bosnien-Herzegowina | 1 Sitz |
| Griechenland | 1 Sitz |
| Italien | 2 Sitze |
| Bundesrepublik Jugoslawien | 1 Sitz |
| Kroatien | 1 Sitz |
| Makedonien | 1 Sitz |
| Österreich | 1 Sitz |
| Slowenien | 1 Sitz |
| Sri Lanka | 1 Sitz |
| Türkei | 3 Sitze. |

3. Es ergeht hiermit die Aufforderung Wahlvorschläge für diese Wahl einzureichen. Wahlvorschläge können vom 15. Juni 2000 ab bis spätestens 12. Juli 2000, 18 Uhr, im Rathaus Aalen, Marktplatz 30, Hauptamt, 2. OG, Zimmer-Nr. 208, eingereicht werden. Amtliche Formblätter hierfür sind ebenfalls im Rathaus Aalen, Marktplatz 30, Hauptamt, 2. OG, Zimmer-Nr. 208, erhältlich. Auf die Voraussetzungen für die Einreichung von Wahlvorschlägen wird auf die öffentliche Bekanntmachung der Ausländerwahlordnung vom 10. Mai 2000 im Amtsblatt der Stadt Aalen hingewiesen.

Aalen, 14. Juni 2000

gez.

Pfeifle
Oberbürgermeister

Rechtsverordnung

Erlass einer Rechtsverordnung über die Ladenschlusszeiten im Stadtbezirk Aalen-Wasseralfingen anlässlich der „Wasseralfinger Festtage 2000“ am Sonntag, 2. Juli 2000

Aufgrund des § 14 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über den Ladenschluss vom 28. November 1956 (Bundesgesetzblatt, Seite 875), zuletzt geändert am 30.07.1996 (BGB I, S.1186), i. V. mit § 8 der Verordnung der Landesregierung über den Ladenschluss vom 16. Oktober 1996 (GBL, S. 658) hat der Gemeinderat am 31.05.2000 folgende Rechtsverordnung beschlossen:

§ 1

Aus Anlass der Wasseralfinger Festtage am 1. und 2. Juli 2000 dürfen im Stadtbezirk Aalen-Wasseralfingen die Verkaufsstellen am Sonntag, 2. Juli 2000 in der Zeit von 13.00 bis 17.00 Uhr für den geschäftlichen Verkehr mit dem Kunden geöffnet sein.

§ 2

Die Einzelhandelsbetriebe, die ihre Verkaufsstellen während der in § 1 genannten Zeiten offen halten, müssen die Verkaufsstellen am Samstag davor ab 14.00 Uhr schließen. Auf die Einhaltung des Gesetzes zum Schutz der Sonn- und Feiertage vom 28. November 1970 wird besonders hingewiesen.

§ 3

Arbeitnehmer, die an diesem Sonntag in Verkaufsstellen beschäftigt werden, ist gemäß § 17 Abs. 3 des Ladenschlussgesetzes an einem Werktag derselben Woche ab 13.00 Uhr, wenn die Beschäftigung länger als 6 Stunden dauert, an einem ganzen Werktag derselben Woche ein Freizeitausgleich zu gewähren. Im Übrigen werden auf die übergeordneten tariflichen Vereinbarungen hingewiesen:

§ 4

Zu widerhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24 des Gesetzes über den Ladenschluss; sie können mit einer Geldbuße bis zu 5 000 DM geahndet werden.

§ 5

Diese Verordnung tritt am Tage nach der amtlichen Bekanntmachung in Kraft.

Aalen, 7. Juni 2000

gez.

Pfeifle
Oberbürgermeister

Aalener Freibäder

Ab sofort finden im
Freibad Hirschbach
täglich ab 13.00 Uhr
Schwimmkurse für
Kinder ab 6 Jahren statt.



Informationen und
Anmeldung unter:
Telefon 07361/ 64275



Musikschule der Stadt Aalen:

Anmeldung hat begonnen

Die Anmeldezeit zum Unterricht bei der Musikschule der Stadt Aalen hat begonnen.

Anmeldungen werden schriftlich erbeten an das Sekretariat der Musikschule Aalen, Hegelstr. 27, 73431 Aalen, Tel. 07361/ 33408. Unter dieser Nummer können nähere Auskünfte eingeholt und Anmeldeformulare angefordert werden.

Das Unterrichtsprogramm umfaßt folgende Fächer: Früherziehung (ab 4 Jahren) Grundausbildung (ab 6 Jahren), Ballett für Kinder ab 4 Jahren, Jugendliche und Erwachsene, Streichinstrumente (Violine, Bratsche, Cello, Kontrabass), Holzblasinstrumente (Quer- und Blockflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Fagott), Blechblasinstrumente (Trompete, Horn, Posaune, Tuba), Tasteninstrumente (Klavier, Cembalo, E-Piano, Orgel, Keyboard) Zupfinstrumente (Gitarre, E-Gitarre, E-Bass) Schlaginstrumente, Gesang, Komposition und Musiktheorie, Vorberufliche Fachausbildung. Für „Unentschlossene“ bieten wir außerdem als neues Fach das „Instrumentenkärtchen“ an. Ebenfalls neu eingeführt wird im Ausbildungsprogramm Akkordeon.

Ein vielfältiges Angebot zum gemeinsamen Musizieren in Orchestern, Chören, Spielkreisen aller Art, in Ensembles und

Kammermusikgruppen, in der Combo, Big Band und Percussion-Ensemble sowie im Musicalchor und Musicalorchester rundet die breite Palette der Möglichkeiten ab. Der Unterricht wird in der Hauptstelle in Aalen (Hegelstr.) sowie in folgenden Zweigstellen erteilt: Aalen-Torhaus, Wasseralfingen, Bürgerhaus, Hofen, Unterkochen, Ebnat, Waldhausen, Höfchenweiler, Unterrombach, Fachsenfeld, Dewangen, Reichenbach.

Tag der offenen Tür an der Musikschule der Stadt Aalen

Am Samstag, 17. Juni besteht in der Musikschule Aalen die Möglichkeit zur näheren persönlichen Information. In der Zeit von 14 bis 17 Uhr stehen sämtliche Lehrkräfte zur persönlichen Beratung zur Verfügung. Interessenten haben die Möglichkeit, Musikinstrumente selbst auszuprobieren. Gleichzeitig bieten sämtliche Ensembles der Schule im Herbert-Becker-Saal ein großes musikalisches Unterhaltungsprogramm. Der Förderverein wirbt für die musikalische Arbeit.

Im Foyer bietet der Elternbeirat Speisen und Getränke an. Außerdem besteht die Möglichkeit, Karten für das Musical „Trolls“ zu kaufen.

Sprechtag für Existenzgründer

Existenzgründer, die ein Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran maßgeblich beteiligen wollen, können sich jeweils am ersten Dienstag im Monat im Gebäude der IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhard-Str. 1, 89520 Heidenheim, kostenlos beraten lassen. Die Beratung wird vorgenommen von einem Vertreter von P.E.G.A.S.U.S.; Andrea Lamparter, Existenzgründungsberaterin der IHK Ostwürttemberg und einem RkW-Berater. Ziel des Gesprächs wird sein, die Kontaktanbindung zu diesen Instituten zu erleichtern. In diesen persönlichen Einzelgesprächen gehen die Berater das Gründungs-Konzept und Detailfragen mit dem Unter-

nehmensgründer durch und zeigen weitere Vorgehensweisen auf. Insbesondere kann abgeklärt werden, ob eine weitere intensive Betreuung des Interessenten sinnvoll und möglich ist. Die nächsten Beratungstermine sind wie folgt festgestellt: Dienstag, 4. Juli, 1. August und 5. September 2000. Die jeweiligen 1,5-stündigen Beratungsgespräche werden zwischen 14 bis 17 Uhr terminiert. Die IHK bittet um telefonische Anmeldung spätestens acht Tage vor dem genannten Termin. Weitere Info's + Anmeldung: Ursula Beimdieke, Tel.: 07321/324-182, Fax: 07321/324-169, Postfach 14 60, 89504 Heidenheim, e-Mail: beimdieke@heidenheim.ihk.de.



ken zuständig ist. Leerungswertmarken es für jeweils das erste zweite Halbjahr und für das ganze Jahr. Erhältlich sind sie in den GOA-Agenturen. Lerrungsmarken sind rund, Gebührenmarken sind rechteckig und werden mit den Gebührenbescheiden ver-schickt. Beide zusammen weisen den bereitgestellten Müllheimer als ordentlich anmeldetes Behältnis aus. Fragen zu den Leerungswertmarken beantwortet die GOA unter der Telefonnummer: 07171/1800-555.

Hausmüll- und Bioabfuhr

Feiertagsbedingte Verschiebung

Aufgrund von Fronleichnam verschieben sich die Abfuhrtermine wie folgt:

| Bezirk | Regulärer Abfuhrtermin | Neuer Abfuhrtermin |
|----------------|--|--|
| Bioabfuhr | D Donnerstag, 22. Juni 2000 E Freitag, 23. Juni 2000 | Freitag, 23. Juni 2000 Samstag, 24. Juni 2000 |
| Hausmüllabfuhr | 13 Donnerstag, 22. Juni 2000 14 Donnerstag, 22. Juni 2000 | Freitag, 23. Juni 2000 Freitag, 23. Juni 2000 |

Freitag, 23. Juni 2000
Samstag, 24. Juni 2000

Freitag, 23. Juni 2000
Freitag, 23. Juni 2000

sche, 1 Waschtisch, 1 Couchtisch und 2 Sessel, Telefon: 07366/6275;
1 Jugendliege mit Bettkasten, 1 Schlaf-couch, Telefon: 07361/35397;
3 Hängeschränke für Einbauküche, Telefon: 07361/68893;
1 Elektroherd und Backofen (4 Platte), 1 Duschwandaufsatzt für Badewann, Telefon: 07361/74488; 1 Wellblechgarage, Telefon: 07361/71838;
1 feuerfeste Metalltür, 1 Hasenstall für Außen, Telefon: 07361/87598;
1 Markise, 5 m breit und 3 m lang, Telefon: 07361/42823.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!



Zu verschenken:

14-Sitzer-Rundsofa, 2 Sessel, gut erhalten, Telefon: 07366/6647;
1 Tris-Set-Kinderwagen, komplett, Telefon: 07361/44744;
2 Ölöfen, Heizöl, 1 Beistellherd, 1 Warm-wasserbeuler, 80 Liter, Telefon: 07361/62923;
Verschiedene Findlinge zu verschenken, Telefon: 0177/8853166;
1 Wandschrank, Nußbaum, (in Essingen), Telefon: 07321/21215;
1 Wohnzimmerschrank (2,80 breit/1,80 hoch), Telefon: 07366/6431;
1 Hasenstall mit 2 Boxen, Telefon: 07361/74930;
1 Außenleuchte mit Schmiedeisernem Fuß und Kugelglas ca. 60 cm hoch, Telefon: 07361/44611;
2 zusammenhängende Betten, 2 Nachtti-

Altpapiersammlungen

Samstag, 17. Juni 2000

Zeber/Pelzwesen/Pflaumbach

=> Siedlergemeinschaft Pelzwesen;

Triumphstadt => Wohngemeinschaft Triumphstadt;

Ebnat => Kath. Kirchengem. Bringsammlung;

Wasseraflingen => Kegelclub "Glück-Auf".

Frauen

Donnerstag, 15. Juni 2000

Genitalverstümmelung an Mädchen und Jungen, eine fundamentale Menschenrechtsverletzung, Vortrag mit G. Richter, Club Aalen/Ostwürtt. Soroptimist in Kooperation mit der VHS Aalen, Torhaus Paul-Ulmschneider-Saal, 19 Uhr.

Montag, 19. Juni 2000

Quellen weiblicher Kraft, Tagesworkshop für Frauen mit Starhawk, Info unter Telefon: 07326/367, Seminar im Kalkwerk Neresheim.

Verloren - Gefunden



Zwei Ringe, eine silberne Creole, einen Holzperlenohrränger, Fundort: Modehaus Thanner; blaue Latzhose, Fundort: Bücher-Jahn; eine Brille, Stockschirm, Fundort: Rathaus-Tiefgarage; einen Geldbeutel, Fundort: Bahnhofstraße 8; eine Armbanduhr, Fundort: Marktplatz, ein Herrenmoutainbike, Fundort: Schlegenhau, eine Brille im schwarzen Etui, Fundort: Rathauspforte, ein Damenfahrrad, hellgrün, Fundort: Seilerstraße 3;

Verschiedene Fundsachen von der **Stadt-bibliothek** wie z. B.: Plastiktüte mit Arbeitshose, verschiedene Bücher;

Verschiedene Fundsachen von den **Limes-thermen** wie z. B.: Sonnenbrillen, Armbanduhren, Schmuck und Schlüsselbund-mäppchen;

Verschiedene Fundsachen vom **Hallenbad** wie z. B.: Armbanduhren, Schmuck u. a. viele Ohringe.

Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361/52-1081.

Veranstaltungen

Donnerstag, 15. bis Sonntag, 18. Juni
Fußball-Sporttage mit Jugendturnieren und Firmen- sowie Behördencup, DJK-SV Aalen, Sportanlagen Hirschbachal;

Freitag, 16. bis Sonntag 18. Juni 2000
Unterkochener Sommertage und Kinderfest am Samstag, 17. Juni, Bezirksamt Unterkochen, Festplatz Kocherursprung;

Samstag, 17. Juni 2000
Frühstückstreffen mit Referat, CVJM Aalen, Stadthalle Aalen, 8 Uhr;

Orgelmusik zur Marktzeit mit Thomas Haller, Orgel, Evang. Kirchengemeinde Aalen, Evang. Stadtkirche, 10 Uhr;

Tag der Offenen Tür mit musikalischem

Programm, Städtische Musikschule Aalen, 14 bis 17 Uhr;

Sonntag, 18. Juni 2000
Autofreier Sonntag, verschiedene Aktio-nen rund um Oberkochen, das Programm wird betreut vom: Bündnis 90/Grüne, NABU, kath./ev. Kirchengemeinden, Schwäbischer Albverein, TV "Die Natur-freunde", weitere Informationen: Telefon: 07364/5462;

Seifenkistenrennen der THW-Jugend-gruppe, Robert-Bosch-Straße, 10 Uhr;

Behindertenfestle, Deutsches Rotes Kreuz, Stadtgarten;

Musik in der Markuskirche, KMD Helm-tisch Schick, Orgel, Evang. Kirchengemeinde Aalen, Markuskirche, 19 Uhr;

Mittwoch, 21. Juni 2000
Kalif Storch-Ein musikalisches Märchen, Braunenbergschule Aalen-Wasseralfingen, 19 Uhr.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche, 18 bis 20 Uhr Ewige Anbetung; St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Vor-abendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier der Slowenen, 19 Uhr Eucharistiefeier; St. Elisabeth-Kirche (Graulleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottes-dienst, Di. 8.30 Uhr Eucharistiefeier; Salvatorkirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. u. Do. 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucha-ristiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; Ost-albkirche: So. 9.30 Uhr ökum. Gottes-dienst, Fronleichnam, 22. Juni, 8.30 Uhr Kommunionfeier, Mi. 19 Uhr Kom-munionfeier; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; Fronleichnam, 22. Juni, 9 Uhr Gottesdienst in der Weilerstraße beim Haus Seibold, anschl. Prozession zur Bonifatiuskirche, bei schlechtem Wetter: 9 Uhr Gottesdienst in der Bonifatiuskirche;

Rodin und die Skulptur im Parc der Jahrhundertwende, Ausstellungsbesuch mit Führung durch die Städtischen Museen Heilbronn, Abfahrt: 9 Uhr, Aalen, Gmünder Torplatz.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; Augustinuskirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; Kapelle St. Elisabeth: 8.45 Uhr am 3. So. i. M. Gottesdienst; Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; Ostalb-klinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottes-dienst; Christuskirche (Unterrombach): So. 9.30 Uhr Familiengottesdienst mit den Altpietisten; Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler): So. 10.30 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottes-dienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Termine der Projektgruppen:

Das Vorbereitungs-team für das Agenda-Fest am Sonntag, 25. Juni

2000 trifft sich am Donnerstag, 15. Juni 2000 um 19 Uhr im Rathaus Aalen, Zimmer 124 (1. Stock) zur weiteren Planung (letztes Treffen vor dem Agenda-Fest). Der Westeingang des Rathauses ist ab 18.45 Uhr bis 19.15 geöffnet. Wer vor verschlos-sener Tür steht soll sich bitte telefonisch unter 52-1343 melden. Am Dienstag, 20. Juni treffen sich die **Projektgruppe Energietisch** um 19 Uhr im „Roten Ochsen“ in Aalen und die **Projektgruppe Weststadt** um 20 Uhr im „Salvatore“ in Hofherrnweiler zur weiteren Arbeit. Inter-essierte sind zu den Treffen herzlich ein-geladen. Haben Sie noch Fragen zur Aalener Agenda oder möchten Sie noch mehr zu den einzelnen Projektgruppen er-fahren?

Mehr Informationen gibt es bei Andrea Treß im Agenda-Büro, Telefon 07361/52-1343.



Volkshochschule

Sonntag, 18. Juni 2000
Rodin und die Skulptur im Parc der Jahrhundertwende, Ausstellungsbesuch mit Führung durch die Städtischen Museen Heilbronn, Abfahrt: 9 Uhr, Aalen, Gmünder Torplatz.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Grünflächenamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Tel.: 07361/52-1345, Fax: 52-3339) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/Aaus:

Wegebauarbeiten

Feuerwache Ebnat/Waldhausen

Art und Umfang der Leistung:

| | |
|------------------------|----------------------|
| Bitum. befestigte Wege | 900 m ² |
| Betonplasterbeläge | 450 m ² |
| Granitplasterbekantung | 450 m |
| Rasenfläche | 2.500 m ² |

Frist für die Ausführung:

Arbeitsbeginn: 29. KW 2000
Fertigstellung: 38. KW 2000

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Grünflächen- und Umweltamt, Zimmer 339, unter der o. g. Adresse bis zum Montag, 3. Juli 2000, angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 15 DM pro Exemplar + 7 DM bei Postversand. Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 4. Juli 2000, 10.15 Uhr, Stadt Aalen, Amt für Bauverwaltung und Immobilien, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 4. August 2000.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverteile: Regierungs-präsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstr. 21, 70565 Stuttgart.

Stellenbörse

Zu Beginn des Schuljahres 2000/2001 wird in Aalen die "Verlässliche Grundschule" an verschiedenen Schulen einge-führt. Zur Betreuung der Schülerinnen und Schüler in der Greutschule, in der Grund- und Hauptschule Unterrombach, der Schillerschule sowie der Grundschule Dewangen suchen wir mehrere

Erzieherinnen/ Erzieher.

Die Stellen eignen sich auch für Bewer-binnen und Bewerber mit einer ver-gleichbaren Ausbildung.

Es handelt sich hierbei um Teilzeit-beschäftigungen. Der Beschäftigungsum-fang ist jeweils abhängig von dem Betreuungsangebot der Schule und be-trägt maximal 18 Stunden je Schulwoche. Die Arbeitszeit beginnt dabei frühestens morgens um 6.30 Uhr und endet spätestens mittags um 13.30 Uhr. "Das Be-

teilnehmer aus dem Ostalbkreis 2 spannende Wochen mit biken, wandern, klettern, Kanu fahren, etc. erleben. Höhepunkt der Freizeit wird die gemeinsame Fahrt der ca. 100 Jugendlichen zur Expo nach Hannover sein. Der Teilnehmerbeitrag für dieses einmalige Programm inkl. Expo-Besuch beträgt 480 DM. Information und Anmel-dung beim: Kreisjugendring Ostalb e. V., Stuttgarter Straße 41, 73430 Aalen, Tel.: 07361/503-465, e-mail: kreisjugendring@ostalbkreis.de.

Kreisjugendring

Expo-Besuch

Mit dem Abenteuer Ostalb auf die Expo. Vom So., 30. Juli bis zum Fr., 11. Au-gust veranstaltet der Kreisjugendring Ost-alb e. V. für 14 bis 17jährige wieder seine Jugendbegegnung in der Jugendherberge in Aalen. Mit Jugendlichen aus Ravenna/Italien, Szekszard/Südgarn und dem Mittleren Erzgebirge/Sachsen werden die

Verk. Wohnwagen, Bj. 83

Telefon (0 73 63) 43 51

Suche DB 250 und 300 Diesel

Telefon (0 73 61) 3'58 14

Kaufe PKW ab Bj. 86

LKW, Busse usw., auch Unfallfahrze, mit viel km. Tel. (0 73 61) 4 36 69

Verk. Opel Kadett 1.3, Bj. 88

orig. 61 000 km, TÜV 7/01.

Telefon (0 73 64) 56 02

Ford Sierra 2.0 i CLX

EZ 4/91, TÜV neu, G-Kat, 115 PS, 94 000 km, 4türig, metallic, ZV, GSD, RC, Gar- genw., unfallfrei, Preis VS

Telefon (0 71 72) 91 95 23 bis 17 Uhr

Mehrere Fiat 500

Bj. 67 - 75 aus Italien, alle TÜV + AU neu, ab DM 3000,-.

Telefon (0 71 58) 6 03 25 (gew.)

Corsa Swing 1,4 i, G-Kat

Bj. 4/90, TÜV 5/01, 1900,- DM.

T. (0 73 61) 8 86 27 o. (0 71 71) 2 05 39 39

Golf II, 75 PS, EZ 88

TÜV neu, VB 1500,- DM, s. gt. Zustand.

Telefon (0 71 73) 3 20 38 44

Golf II

Bj. 88, 173 000 km, dunkel-rot, 2000,- DM.

Telefon (0 71 73) 3 14 86 55

Verk. Audi 80, Bj. 90

150 Tkm, blau met., TÜV 9/01, VB 5200,-

Telefon (0 79 67) 70 09 58 ab 18 Uhr

Mitsubishi Galant

Bj. 87, G-Kat, TÜV/ASU, gepf., Pr. 700,-

Telefon (0 73 61) 4 12 43

Verk. VW Polo

EZ 94, 24 000 km, Preis VS

Telefon (0 71 71) 6 99 80

Audi A 3 TDI 90 PS

EZ 9/96, 27 000 km, grün, Extras, Pr. VS.

Telefon (0 79 61) 25 18

Verk. Golf II BJ. 90

TÜV neu, G-Kat, 8fach ber., AHK, 3000,-

Telefon (0 71 74) 56 10

Ford Fiesta Ghia

EZ 5/96, 5